

Complete Lesson Transcript – Lesson 213 [Simplified]

Kirin: 上网学中文第两百一十三课.

大家好，我是 Kirin.

Raphael: 大家好，我是 Raphael.

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: 欢迎来到台湾跟我们一起学习更进一步的中文课程.

Raphael: 让我们先听一次今天正常语速的对话.

Yann: 哦! 我真受不了我弟弟.

Cindy: 他做了什么坏事吗?

Yann: 他总是随便拿我的东西去用，可是从来都没有先问过我可不可以.

Cindy: 那你应该跟他说你不喜欢他那样子做.

Yann: 不管我跟不跟他说，结果都还是一样. 所以我决定给他一个教训，就是骑他的自行车出去玩.

Cindy: 那后来结果怎么样?

Yann: 我不小心把他的自行车弄坏了. 所以我现在不知道该怎么办.

Cindy: 听起来你好像在教训你自己.

Raphael: 让我们再听一次今天慢语速的对话.

Kirin: 哦! 我真受不了我弟弟.

他做了什么坏事吗?

他总是随便拿我的东西去用，可是从来都没有先问过我可不可以.

那你应该跟他说你不喜欢他那样子做.

不管我跟不跟他说，结果都还是一样.

所以我决定给他一个教训，就是骑他的自行车出去玩.

那后来结果怎么样?

我不小心把他的自行车弄坏了.

所以我现在不知道该怎么办.

听起来你好像在教训你自己.

Raphael: 让我们来解释今天的对话. 第一句是

Kirin: 哦! 我真受不了我弟弟.

Raphael: 这个男人应该不是真的讨厌他的弟弟. 可能是他弟弟最近做了一件让他很生气的
事情. 所以这个女人问

Kirin: 他做了什么坏事吗?

Raphael: 这个女人想知道, 他弟弟做了什么让他觉得讨厌的事情. 然后这个男人回答

Kirin: 他总是随便拿我的东西去用, 可是从来都没有先问过我可不可以.

Raphael: 通常你要用别人东西的时候, 你必须要先问他们可不可以. 这样比较有礼貌. 所
以我们现在知道, 这个男人为什么生他弟弟的气. 然后这个女人给他一个建议, 她说

Kirin: 那你应该跟他说你不喜欢他那样子做.

Raphael: 今天的第一个生字是

Kirin: 样子.

Adam: Manner or aspect.

Raphael: 我们在做事情的时候, 有时候我们不知道自己做错了一些事. 所以这个女人觉
得, 如果这个男人把问题告诉他的弟弟, 那么应该就不会发生一样的问题了. 然后这个男
人说

Kirin: 不管我跟不跟他说, 结果都还是一样.

Raphael: 这个句子里面有两个生字. 第一个是

Kirin: 不管.

Adam: No matter.

Raphael: 然后第二个是

Kirin: 结果.

Adam: Result.

Raphael: 这个句子里有一个句型, 不管, 还是.

Adam: No matter, still.

Raphael: 所以这个男人觉得，如果他跟他弟弟说，请他不要随便那他的东西去用，他弟弟还是一样会这样做. 然后他继续说

Kirin: 所以我决定给他一个教训

Raphael: 今天的下一个生字是

Kirin 教训.

Adam: To teach or learn a lesson.

Raphael: 这个男人觉得，跟他弟弟说没有用，所以他决定给他一个教训比较快. 那他怎么教训他弟弟呢？他说

Kirin: 就是骑他的自行车出去玩.

Raphael: 今天的下一个生字是

Kirin: 自行车.

Adam: Bicycle.

Raphael: 在台湾我们叫

Kirin: 脚踏车.

Raphael: 所以这个哥哥给他弟弟的教训就是，不跟他弟弟说他要骑他的自行车出去玩. 如果他弟弟知道后，也觉得这种感觉很不好，他应该就会改变这种不好的习惯. 然后这个女人问

Kirin: 那后来结果怎么样？

Raphael: 这个女人想知道，最后这个教训有没有成功. 然后这个男人回答

Kirin: 我不小心把他的自行车弄坏了.

Raphael: 今天的最后一个生字是

Kirin: 弄坏.

Adam: To break something.

Raphael: 如果你的用法不对，很容易就会把东西弄坏. 然后他继续说

Kirin: 所以我现在不知道该怎么办.

Raphael: 之前，让这个男人觉得麻烦的事情只有一件，就是他弟弟的坏习惯. 可是，现在有一个更大的麻烦，就是他把弟弟的自行车弄坏了，他怕弟弟知道后，会很生气. 最后这个女人说

Kirin: 听起来你好像在教训你自己.

Raphael: 这个女人觉得，骑自行车不是教训他弟弟最好的方法. 所以她觉得，这个男人也被他自己做错的事情教训到了. 好，让我们再听一次今天正常语速的对话.

Yann: 哦! 我真受不了我弟弟.

Cindy: 他做了什么坏事吗?

Yann: 他总是随便拿我的东西去用，可是从来都没有先问过我可不可以.

Cindy: 那你应该跟他说你不喜欢他那样子做.

Yann: 不管我跟不跟他说，结果都还是一样. 所以我决定给他一个教训，就是骑他的自行车出去玩.

Cindy: 那后来结果怎么样?

Yann: 我不小心把他的自行车弄坏了. 所以我现在不知道该怎么办.

Cindy: 听起来你好像在教训你自己.

Raphael: 如果需要的话，我们的会员可以上网到我们的网站 chineselearnonline.com 这个地方做更多的练习.

Kirin: 你们继续加油!